

CONTRATTO

OGGETTO: affidamento del servizio di ideazione e progettazione grafica del nuovo sito web triestecultura.it a TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. (con sede legale a Trieste in piazza Unità d'Italia 4 e sede operativa in corso Cavour 2/2D - p.lva 00994830321).

L'anno DUEMILA_____ il giorno _____ del mese di _____,

premesso che

lo sviluppo e la gestione del sito portale telematico della Rete Civica del Comune di Trieste - www.retecivica.trieste.it -, che include, tra l'altro, anche la parte dedicata alla cultura - triestecultura.it -, è a cura della società in house del Comune di Trieste denominata TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l., ai sensi di quanto previsto dalla Deliberazione Consiliare n. 14 dd. 2.3.2010 e dal contratto Rep. 84904 - prot. corr. n. 24/4 - 61/10, avente come oggetto "Assegnazione a TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. dello sviluppo e della gestione del "sito portale telematico della Rete Civica del Comune di Trieste"";

i dati sugli accessi al sito triestecultura.it attestano un grande interesse per l'offerta culturale cittadina (n. 820.397 visualizzazioni dal 1° gennaio al 16 agosto 2015) e che tale forma di comunicazione necessita di essere ciclicamente aggiornata, anche dal punto di vista grafico, al fine di mantenere accattivante ed incisiva l'attrattiva all'approfondimento delle informazioni, nonché per garantire ed ottimizzare la qualità della navigazione su tablet e smartphone, dispositivi mobili che rappresentano ormai i principali veicoli di accesso al web;

il sito triestestate.it - a seguito del suo recente rinnovamento grafico ed editoriale - ha registrato un ottimo riscontro con n. 61.953 visualizzazioni dalla messa on line (25 giugno) al 16 agosto 2015;

con Reg. Det. Dir. n. 1592/2015 è stata approvata la spesa di Euro 21.478,10.- Iva inclusa per il servizio di ideazione e progettazione grafica ed editoriale del sito web della manifestazione Triestestate 2015, e per il servizio di ideazione e progettazione grafica del materiale promozionale, con fornitura degli esecutivi di stampa, e i suddetti servizi sono stati affidati a TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. (con sede legale a Trieste in piazza Unità d'Italia 4 e sede operativa in Corso Cavour 2/2D - p.lva 00994830321);

nella richiesta di preventivo a TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. per i servizi sopraindicati, era stata inserita, in un'ottica di continuità e omogeneità di risultato, un'ulteriore richiesta e precisamente "ideazione e progettazione grafica del nuovo sito web triestecultura.it, da svilupparsi a partire dalla struttura editoriale e grafica adottata per triestestate.it, con i contenuti attuali di triestecultura.it e significative integrazioni, reso disponibile in italiano, inglese e tedesco, da effettuarsi in tempi da concordare";

nel preventivo presentato da TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. e conservato in atti, tale richiesta è stata dettagliata e quantificata come riportato nel seguito:

- implementazione dei contenuti attuali di triestecultura nella nuova gabbia e struttura grafica (servizio già previsto dal contratto Rep. n. 84904 - prot. corr. n. 24/4 - 61/10, già in essere tra il Comune di Trieste e TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l.)

- disegno pagine (homepage, agenda, news e interne aggiuntive per un massimo di 10), art direction, assistenza al lancio, sviluppo e integrazione a partire dal sito triestestate.it (Euro 10.063,87.- Iva esclusa)
- attività tecnica per realizzazione nuove funzionalità piattaforma web (Euro 1.850,00.- Iva esclusa),

per un totale di Euro 11.913,87.- Iva esclusa (pari a Euro 14.534,92.- Iva inclusa), con la precisazione che il servizio di traduzione italiano/inglese e italiano/tedesco è escluso dal suddetto importo e comporta una spesa aggiuntiva pari a Euro 28,00.- Iva esclusa a cartella;

con Deliberazione Giuntale n. 132 dd. 4.4.2011 avente come oggetto “TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. - Individuazione attività e servizi assegnabili” sono stati individuati, tra gli altri, i “Servizi Telematici Specifici”, quali servizi assegnabili a TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l.;

le attività per la realizzazione del servizio di ideazione e progettazione grafica del nuovo sito web triestecultura.it, come sopradescritto, incluso il servizio di traduzione, rientrano nei sopra citati “Servizi Telematici Specifici”, servizi strumentali, di cui alla Deliberazione Giuntale n. 132 dd. 4.4.2011, assegnabili a TCD in esecuzione a quanto previsto dalla Deliberazione Consiliare n. 14 dd. 2.3.2010;

con Reg. Det. Dir. n. ____/2015 il servizio in oggetto è stato affidato a TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. (con sede legale a Trieste in piazza Unità d'Italia 4 e sede amministrativa in corso Cavour 2/2D - p.Iva 00994830321) ed è stato approvato il relativo schema di contratto;

visto l'art. 83 del D.Lgs. 06.09.2011, n. 159 e successive modificazioni ed integrazioni;

tutto ciò premesso,

tra il Comune di Trieste - codice fiscale e partita IVA 00210240321- rappresentato da Fabio Lorenzuti, nato Gorizia (GO) il 27/12/1959 – C.F. LRN FBA 59T27E 098E Direttore dell'Area Educazione, Università, Ricerca, Cultura e Sport – domiciliato agli effetti del presente atto nel Palazzo Municipale in Piazza dell'Unità d'Italia n. 4, il quale interviene e stipula ai sensi e per gli effetti dell'art. 107, comma 3, lettera c), del D.Lvo n. 267 dd. 18/08/2000 e dell'art. 82 del Regolamento per la disciplina dei Contratti del Comune di Trieste e dichiara di agire esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta;

e la società TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l. (con sede legale a Trieste in piazza Unità d'Italia 4 e sede amministrativa in corso Cavour 2/2D - p.Iva 00994830321), di seguito denominata brevemente TCD s.r.l., rappresentata da Enrico Marchetto, nato a Conegliano (TV) il 14/06/1975, C.F. MRCNRC75H14C957B, Presidente, domiciliato per la sua carica presso la sede della stessa,

si conviene e stipula quanto segue

ART. 1) - OGGETTO DEL CONTRATTO

Il Comune di Trieste affida a TCD s.r.l., che a mezzo del sopraindicato Presidente accetta, il servizio di ideazione e progettazione grafica del nuovo sito web triestecultura.it.

ART. 2) - DURATA

Il presente contratto decorre dalla data di esecutività del provvedimento dirigenziale, citato in premessa, di approvazione dello schema del presente contratto e **terminerà il 31 dicembre 2015.**

ART. 3) - MODALITA' E TEMPI DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO

Nell'ambito di quanto indicato all'ART. 1), TCD s.r.l. si impegna a fornire al Comune di Trieste i seguenti servizi:

- A. implementazione dei contenuti attuali di triestecultura nella nuova gabbia e struttura grafica (servizio già previsto dal contratto Rep. n. 84904 - prot. corr. n. 24/4 - 61/10, già in essere tra il Comune di Trieste e TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l.)
- B. disegno pagine (homepage, agenda, news e interne aggiuntive per un massimo di 10), art direction, assistenza al lancio, sviluppo e integrazione a partire dal sito triestestate.it (Euro 10.063,87.- Iva esclusa)
- C. attività tecnica per realizzazione nuove funzionalità piattaforma web (Euro 1.850,00.- Iva esclusa),
- D. servizio di traduzione italiano/inglese e italiano/tedesco di n. 100 cartelle - n. 50 in inglese e n. 50 in tedesco - (Euro 2.800,00.- Iva esclusa);

Durante le fasi di avanzamento delle attività di cui ai punti A. e B. (elaborazione ed approvazione bozze, predisposizione contenuti,) TCD s.r.l. è tenuta a rapportarsi, confrontarsi ed agire in stretta collaborazione con la Direzione dell'Area Educazione, Università, Ricerca, Cultura e Sport.

La messa on line della nuova homepage (o dell'agenda) del sito triestecultura.it dovrà avvenire entro e non oltre il giorno 31 ottobre 2015; la messa on line delle ulteriori nuove pagine dovrà avvenire entro e non oltre il 10 dicembre 2015.

ART. 4) - CORRISPETTIVO

Il corrispettivo per il servizio, di cui al precedente ART. 1) del presente atto, viene stabilito ed accettato in complessivi Euro 14.713,87,- Iva esclusa (pari a Euro 17.950,92.- Iva inclusa).

ART. 5) - PAGAMENTI

Il pagamento verrà effettuato in due soluzioni:

- 30% dell'importo complessivo, ad avvenuta messa on line della nuova homepage (o dell'agenda) del sito triestecultura.it, da effettuarsi entro e non oltre il 31 ottobre 2015;
- 70% dell'importo complessivo, a conclusione del contratto (31 dicembre 2015).

Il termine di pagamento è di trenta giorni a decorrere dalla data di ricevimento delle relative fatture, riscontrate regolari e conformi alle prestazioni eseguite.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 18 della Legge sulla Contabilità dello Stato – R.D.18.11.1923 n. 1440 - si precisa che i pagamenti relativi al presente atto verranno effettuati, con versamento sul conto corrente di cui al successivo ART. 6) con esonero per l'Amministrazione pagante da ogni e qualsiasi responsabilità in ordine ai suddetti pagamenti.

La liquidazione delle fatture potrà essere sospesa qualora siano stati contestati eventuali addebiti, relativi all'esecuzione dei servizi affidati, a TCD s.r.l.. In tale caso la liquidazione sarà corrisposta successivamente alla data di notifica della comunicazione scritta delle decisioni adottate dall'Amministrazione, dopo aver sentito TCD s.r.l..

Qualora dovessero verificarsi ritardi nei pagamenti dovuti all'esito positivo delle verifiche da effettuarsi presso Equitalia S.p.A. ai sensi dell'art. 48 bis del D.P.R. 602/1973 e del relativo Regolamento di attuazione approvato con Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 18/01/2008 n. 40, non potranno essere applicati interessi di mora sulle somme relative a pagamenti

sospesi per effetto dell'applicazione del suddetto articolo, a partire dalla data della verifica fino alla conclusione del blocco del pagamento.

ART. 6) - TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

TCD s.r.l. si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n.136/2010 e successive modificazioni e dovrà inoltre garantire gli obblighi di tracciabilità, di cui sopra, da parte di eventuali subappaltatori e/o subcontraenti; la scrivente amministrazione si riserva la facoltà di attuare eventuali verifiche sui contratti sottoscritti tra le parti. TCD s.r.l. si impegna a dare immediata comunicazione al Comune di Trieste e alla Prefettura-Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Trieste della notizia di inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontrente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

I pagamenti dovranno essere effettuati, con modalità tracciabili ai sensi dell'art. 3 della Legge n. 136/2010, con accredito sul conto corrente bancario/postale che TCD s.r.l. indicherà come conto corrente dedicato in relazione al servizio in oggetto, specificando il nominativo dei soggetti delegati ad operare su suddetto conto corrente dedicato. Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative al presente affidamento di servizi costituisce, ai sensi dell'art. 3, comma 9bis della sopracitata Legge, causa di risoluzione del presente contratto.

ART. 7) - RESPONSABILITA' DI TCD S.R.L.

TCD s.r.l. è responsabile di qualsiasi danno che possa derivare dall'esecuzione del servizio prestato, nonché in generale a persone o a cose, sollevando il Comune da ogni e qualsiasi responsabilità al riguardo.

TCD s.r.l. risponde, inoltre, direttamente di qualsiasi infrazione a leggi e regolamenti in materia antinfortunistica, di igiene del lavoro e tutela ambientale.

ART. 8) - CONTROLLI

Il Comune di Trieste può procedere in qualsiasi momento alla verifica della regolare esecuzione del servizio oggetto del presente contratto.

ART. 9) - CODICE SORGENTE E DIRITTO DI RIUSO

TCD s.r.l., ai sensi dell'art. 69, comma 1, del D.Lgs n. 82/2005, è tenuta a fornire al Comune di Trieste ogni sviluppo software realizzato nell'ambito del presente contratto, anche in formato sorgente. Il Committente, ai sensi del comma 5 del citato articolo, ha pieno diritto di disporre dei programmi forniti nell'ambito del presente contratto, ai fini del loro riuso da parte propria o di altre pubbliche amministrazioni.

ART. 10) - PENALI

I termini indicati per la consegna sono da considerarsi essenziali.

In caso di mancata, incompleta o inadeguata esecuzione del servizio oggetto del presente contratto, la cui gravità non concreti il presupposto per la risoluzione contrattuale in base al successivo ART. 11), il Comune potrà applicare una penale (previa formale contestazione, inviata anche tramite fax, fissando un termine non inferiore a giorni 5 per la presentazione di eventuali

giustificazioni) da un minimo di Euro 50,00.- a un massimo di Euro 250,00.-, a seconda della gravità dell'inadempimento.

L'importo delle penali viene trattenuto in sede di liquidazione del corrispettivo dovuto.

Rimane impregiudicata ogni altra azione per danni arrecati al Comune di Trieste.

Qualora l'inosservanza delle condizioni contrattuali, risulti ripetuta e contestata per iscritto per almeno tre volte durante il corso del contratto, è facoltà dell'Amministrazione dichiarare la sua risoluzione.

ART. 11) - RISOLUZIONE

Il Comune effettuerà gli accertamenti che riterrà più idonei ed opportuni e procederà alle contestazioni del caso ogni qual volta dovesse rilevare disfunzioni nel servizio o irregolarità di qualsiasi natura. A seconda dell'entità dei rilievi il Comune adotterà i provvedimenti consequenziali che possono comportare anche la risoluzione del contratto in qualsiasi momento; in tale ipotesi TCD s.r.l. è tenuto alla reintegrazione di tutte le maggiori spese e di danni eventualmente sopportati dall'Amministrazione a seguito dell'anticipata risoluzione del contratto.

In particolare il Comune si riserva di promuovere la risoluzione del contratto senza pregiudizio per ogni azione finalizzata alla rivalsa dei danni nei seguenti casi:

- per il ripetersi delle infrazioni per le quali sono state formulate contestazioni;
- per tre o più inadempienze contrattuali che, regolarmente contestate, abbiano dato luogo all'applicazione delle penali di cui all'ART. 10);
- per ogni altra inadempienza e per ogni altra evenienza che renda impossibile la prosecuzione dell'appalto, ai sensi dell'art. 1453 del Codice Civile.

ART. 12) - DIRITTO DI RINEGOZIAZIONE ED EVENTUALE RECESSO IN CASO DI SOPRAVVENIENZA DI CONVENZIONI CONSIP MIGLIORATIVE

Il presente contratto è sottoposto alla disciplina dell'art. 1, comma 13 del D.L. n. 95/2012, convertito in Legge n. 135/2012.

Il Comune ha diritto di recedere in qualsiasi tempo dal contratto, previa formale comunicazione, eseguibile con Posta Elettronica Certificata (PEC), a TCD s.r.l. con preavviso non inferiore a quindici giorni e previo pagamento delle prestazioni già eseguite oltre al decimo delle prestazioni non ancora eseguite, nel caso in cui, tenuto conto anche dell'importo dovuto per le prestazioni non ancora eseguite, i parametri delle convenzioni stipulate con Consip S.p.A. ai sensi dell'articolo 26, comma 1, della legge 23 dicembre 1999, n. 488 successivamente alla stipula del presente contratto siano migliorativi rispetto a quelli del contratto stipulato e TCD s.r.l. non acconsenta ad una modifica delle condizioni economiche tale da rispettare il limite di cui all'articolo 26, comma 3 della legge 23 dicembre 1999, n. 488.

ART. 13) - DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO

A TCD s.r.l. è fatto espresso divieto di cedere a terzi anche in parte il presente contratto, a pena risoluzione del contratto stesso, ferma restando l'azione del Comune di Trieste per il risarcimento dei danni.

ART. 14) - SUBAPPALTO

TCD s.r.l. deve comunicare preventivamente le parti del servizio che intende - eventualmente - subappaltare a terzi. Resta comunque impregiudicata la responsabilità di TCD s.r.l.

ART. 15) - OSSERVANZA DEI CODICI DI COMPORTAMENTO DEI DIPENDENTI PUBBLICI

Nello svolgimento dell'attività di cui al presente contratto i collaboratori a qualsiasi titolo di TCD s.r.l. sono tenuti ad osservare, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti nel Codice di Comportamento Aziendale e nel Codice di Comportamento dei Dipendenti Pubblici, approvato con D.P.R. 16.04.2013 n. 62, che vengono consegnati in copia all'atto della sottoscrizione del presente contratto.

La violazione di detti obblighi di condotta può comportare la risoluzione o decadenza del rapporto di cui al presente contratto.

ART. 16) - RINVIO

Per quanto non previsto o non richiamato nel presente contratto si fa espresso riferimento alle disposizioni dettate in materia dal Codice Civile.

ART. 17) - CONTROVERSIE

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente al presente contratto, non risolubili in via amministrativa, saranno deferite alla competenza dell'Autorità Giudiziaria Ordinaria.

Il Foro competente è quello di Trieste.

ART. 18) – REGIME DI REGISTRAZIONE

Il presente contratto, redatto in bollo in un unico originale, è soggetto a registrazione in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26.4.1986 n. 131 e successive modifiche. Le spese dell'eventuale registrazione sono a carico della parte che la richiede.

ART. 19) – SPESE E ONERI FISCALI

Sono a carico di TCD s.r.l. tutte le spese, diritti di segreteria, imposte e tasse inerenti e conseguenti al presente atto, salva l'applicazione dell'Iva ai sensi di legge, a carico del Comune di Trieste.

ART. 20) - DOMICILIO

TCD s.r.l. dichiara di avere il proprio domicilio fiscale a Trieste, con recapito in corso Cavour 2/2D, ove elegge domicilio agli effetti del presente contratto.

Il valore presunto del presente contratto ammonta a Euro 14.713,87.-.

Fatto in unico originale, letto, approvato e sottoscritto.

per il Comune di Trieste
(Fabio Lorenzut)

per TCD-TriesteCittàDigitale s.r.l.

(Enrico Marchetto)

Trieste, _____

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LORENZUT FABIO

CODICE FISCALE: LRNFBA59T27E098E

DATA FIRMA: 26/08/2015 13:51:07

IMPRONTA: 385B6C414418932666B756BB564E1F0069FE9A51CD0530BF9C4812EB943AA848
69FE9A51CD0530BF9C4812EB943AA8480685B1270862D6CE7989457BBBFA4BF6
0685B1270862D6CE7989457BBBFA4BF69ECA21CF74A6EBED805AD8FC4B24F295
9ECA21CF74A6EBED805AD8FC4B24F295276156277DB19F45E2A3682BF524975E